

Japan Approves \$113 Billion Economic Stimulus Plan

Japanese Prime Minister Fumio Kishida unveiled a \$113 billion economic stimulus package to mitigate the country's inflation repercussions.

"This package is expected to total a little more than 17 trillion yen (\$113.2 billion)," the prime minister said during a government meeting attended by officials from the ruling party, explaining, "The most important pillar of these comprehensive economic measures is to enhance the supply capacity to enhance the earning capacity of companies."

Since the war in Ukraine began, Japan, the world's third-largest economy, has been under severe living pressure due to rising prices.

Source (Al-Arabiya.net Website, Edited)



اليابان تقر خطة تحفيز اقتصادية بـ 113 مليار دولار

كشف رئيس الوزراء الياباني فوميو كيشيدا، عن حزمة تحفيز اقتصادية بقيمة 113 مليار دولار، تهدف إلى التخفيف من تداعيات التضخم في البلاد.

وأكد رئيس الوزراء خلال اجتماع حكومي حضره مسؤولون من الحزب الحاكم، أن "هذه الحزمة من المتوقع أن تصل قيمتها الإجمالية إلى أكثر بقليل من 17 تريليون ين (113.2 مليار دولار)"، موضحاً أن "الركيزة الأكثر أهمية لهذه التدابير الاقتصادية الشاملة هي تعزيز القدرة التوريدية من أجل تعزيز قدرة الشركات على الكسب للشركات".

ومنذ بدأت الحرب في أوكرانيا، تتعرض اليابان ثالث أكبر اقتصاد في العالم لضغوط معيشية شديدة بسبب ارتفاع الأسعار.

المصدر (موقع العربية.نت، بتصريف)

Saudi Budget Records Revenues of 258.5 Billion Riyals

The Saudi budget recorded total revenues of about 258.5 billion riyals in the third quarter of 2023, compared to total expenses of about 294.3 billion riyals, bringing the deficit to about 35.77 billion riyals.

According to the quarterly report on the performance of the general budget issued by the Saudi Ministry of Finance, non-oil revenues increased by 53 percent to 111.5 billion riyals in the third quarter of 2023, compared to about 72.84 billion riyals in the same quarter of 2022. Oil revenues declined by 36% to about 147 billion riyals in the third quarter of 2023, compared to about 229 billion riyals in the same quarter of 2022.

The total expenditures in the budget increased by 2% to about 294.3 billion riyals in the third quarter of 2023, compared to about 287.7 billion riyals in the same quarter of 2022.

Source (Al-Arabiya.net Website, Edited)



الميزانية السعودية تسجل إيرادات 258.5 مليار ريال

سجلت الميزانية السعودية إجمالي إيرادات بنحو 258.5 مليار ريال في الربع الثالث 2023، مقابل إجمالي مصاريف بنحو 294.3 مليار ريال، ليقف العجز عند نحو 35.77 مليار ريال.

وبحسب التقرير الربعي لأداء الميزانية العامة الصادر عن وزارة المالية السعودية، فقد ارتفعت الإيرادات غير النفطية بنسبة 53 في المئة إلى 111.5 مليار ريال في الربع الثالث 2023، مقارنة بنحو 72.84 مليار ريال في الربع المماثل من 2022. فيما تراجع الإيرادات النفطية بنسبة 36 في المئة إلى نحو 147 مليار ريال في الربع الثالث من 2023، مقابل نحو 229 مليار ريال في الربع المماثل من 2022.

وارتفع إجمالي المصاريف في الميزانية بنسبة 2 في المئة إلى نحو 294.3 مليار ريال في الربع الثالث من 2023، مقابل نحو 287.7 مليار ريال في الربع المماثل من 2022.

المصدر (موقع العربية.نت، بتصريف)

The First Global Declaration on "Artificial Intelligence" Controls

The first global summit for "artificial intelligence", hosted by Britain, came out with the "Bletchley Declaration", as 28 countries, including the United States and China, in addition to the European Union countries, signed the need for controls in the field of "frontier artificial intelligence" technology that relates to models with High-capacity general purpose, including how to measure these parameters, monitor and mitigate potentially harmful capabilities.

British Technology Minister Michelle Donnellan stressed that "in the face of the growing potential of software such as ChatGPT, Bletchley's announcement shows that for the first time, the world is coming together to identify the problem and highlight the opportunities related to it," considering that "we should not lay the foundations for global legislation." Rather, we must work to chart a way forward in this field."

Source (Al-Asharq Al-Awsat Newspaper, Edited)



أول إعلان عالمي حول ضوابط "الذكاء الاصطناعي"

خرجت أول قمة عالمية لـ«الذكاء الاصطناعي»، استضافتها بريطانيا، بـ«إعلان بلتشلي»، إذ وقعت 28 دولة، بينها الولايات المتحدة والصين، إضافة لدول الاتحاد الأوروبي، على الحاجة إلى ضوابط في مجال تكنولوجيا «الذكاء الاصطناعي الحدودي» الذي يتصل بنماذج ذات أغراض عامة عالية القدرات، بما في ذلك كيفية قياس هذه المعايير، ومراقبة وتخفيف القدرات الضارة المحتملة.

وأكدت وزيرة التكنولوجيا البريطانية ميشال دونيلان، أنه "في مواجهة الإمكانيات المتزايدة

لبرمجيات مثل «تشات جي بي تي»، فإن إعلان بلتشلي يُظهر أنه للمرة الأولى، يجتمع العالم لتحديد المشكلة وإبراز الفرص المتصلة بها"، معتبرة أنه "لا يجب أن نضع الأسس للتشريعات العالمية، بل يجب أن نعمل على رسم طريق للمضي قدماً في هذا المجال".

المصدر (صحيفة الشرق الأوسط، بتصريف)

Tunisia Approves Revised 2023 Budget Amid Economic Pressure

Tunisian parliamentarians approved the revised budget for 2023 by increasing the deficit to 7.7 percent of GDP from the 5.2 percent that was planned in the original budget law. The size of the budget increased by 1.9 percent compared to the original finance law to 71.239 billion dinars (\$22.4 billion) compared to 69.914 billion in the original budget estimates, an increase of 17.4 percent compared to 2022. Expenditures of the 2023 budget also increased by 10.8 percent compared to 6.7 percent in the preliminary estimate, according to the supplementary finance law.

The government lowered its estimate of GDP growth at constant prices from 1.8 percent in the original finance law to 0.9 percent, citing climate change and drought.

Source (Al-Asharq Al-Awsat Newspaper, Edited)



تونس تُقرّ موازنة معدّلة لعام 2023 وسط ضغوط اقتصادية

صادق نواب الشعب التونسي، على الموازنة المعدّلة لعام 2023 بزيادة العجز إلى 7.7 في المئة من الناتج الإجمالي من 5.2 في المئة التي كانت مقررة في قانون الموازنة الأصلي.

وارتفع حجم الموازنة بنسبة 1.9 في المئة مقارنة مع قانون المالية الأصلي إلى 71.239 مليار دينار (22.4 مليار دولار) مقابل 69.914 مليار في تقديرات الموازنة الأصلية، بزيادة 17.4 في المائة مقارنة مع عام 2022. كما ارتفعت نفقات موازنة عام 2023 بنسبة 10.8 في المئة مقابل 6.7 في المائة في التقدير الأولي، حسب قانون المالية التكميلي.

وخفّضت الحكومة تقديراتها لنمو الناتج المحلي الإجمالي بالأسعار الثابتة من 1.8 في المئة في قانون المالية الأصلي إلى 0.9 في المائة، حيث أرجعت ذلك إلى التغيرات المناخية والجفاف.

المصدر (صحيفة الشرق الأوسط، بتصرّف)

The UAE's Economy is Less Dependent on Oil

The UAE Minister of Economy revealed a GDP growth of 3.7 percent in the first half of this year, driven by the growth of the non-oil sector.

Minister Abdullah bin Touq Al Marri stressed during a business conference in Dubai that "the growth of the non-oil sector increased by 5.9 percent in the first six months of the year." Pointing out that "the UAE has become less dependent on oil and more dependent on knowledge-based sectors, as the non-oil sector accounts for more than 70 percent of the country's GDP."

As part of its plans to diversify its economies and sources of income and attract foreign investment, the UAE has made the most significant progress in this process, developing sectors such as financial services, trade, and tourism, as well as implementing social and trade reforms.

Source (Al-Arab Newspaper of London, Edited)



اقتصاد الإمارات أقل اعتماداً على النفط

كشف وزير الاقتصاد الإماراتي عن نمو الناتج المحلي الإجمالي 3.7 في المئة في النصف الأول من العام الحالي مدفوعاً بنمو القطاع غير النفطي.

وأكد الوزير عبدالله بن طوق المري خلال مؤتمر للأعمال في دبي، أن "نمو القطاع غير النفطي زاد 5.9 في المئة في الأشهر الستة الأولى من العام"، لافتاً إلى أن "الإمارات صارت أقل اعتماداً على النفط وأكثر اعتماداً على القطاعات القائمة على المعرفة، حيث يمثل القطاع غير النفطي أكثر من 70 في المئة من الناتج المحلي الإجمالي للبلاد".

وأحرزت الإمارات في إطار خططها لتنويع اقتصاداتها ومصادر دخلها وجذب الاستثمار الأجنبي، تقدماً هو الأبرز في هذه العملية، إذ طورت قطاعات مثل الخدمات المالية والتجارة والسياحة بالإضافة إلى تنفيذ إصلاحات اجتماعية وتجارية.

المصدر (صحيفة العرب اللندنية، بتصرّف)

International Energy: The World Is Preparing To Enter the Era of Clean Energy

The head of the International Energy Agency, Fatih Birol, considered that "the whole world is about to enter a new era in the industrial sector, which is the era of manufacturing clean energy technologies," pointing to "the existence of serious economic competition between countries to obtain a better position in the field of clean energy technologies." Considering that, "Turkey can identify the areas in which it has a competitive advantage and become a leader in them."

"Countries now see that the future will be clean energy technologies, such as solar panels, wind turbines, small modular reactors, and electric vehicles," Birol said.

Source (Anadolu Agency, Edited)



الطاقة الدولية: العالم يستعد لدخول عصر الطاقة النظيفة

اعتبر رئيس وكالة الطاقة الدولية فاتح بيرو، أن "العالم بأسره بات على وشك الدخول في عصر جديد بقطاع الصناعة، وهو عصر تصنيع تقنيات الطاقة النظيفة"، مشيراً إلى "وجود منافسة اقتصادية جديدة بين الدول للحصول على موقع أفضل في مجال تقنيات الطاقة النظيفة"، معتبراً أنه "من الممكن لتركيا أن تحدد المجالات التي تتمتع فيها بميزة تنافسية وتصبح رائدة فيها".

وأوضح بيرو أن "الدول باتت ترى أن المستقبل سيكون لتقنيات الطاقة النظيفة، مثل الألواح الشمسية وتوربينات الرياح والمفاعلات المعيارية الصغيرة والمركبات الكهربائية".

المصدر (وكالة الأناضول، بتصرّف)

مصر توجه ضربات متتالية إلى دولار السوق الموازية

شهدت أسعار صرف الدولار في السوق الموازية للعملة في مصر تراجعاً ملحوظاً منذ بداية تعاملات الأسبوع الحالي، لتتراوح الأسعار تحديداً بين 42 و44 جنيهاً للشراء، مقابل أسعار تداول بلغت 48 جنيهاً للشراء بداية تعاملات الأسبوع الماضي.

وجاء اتجاه أسعار الدولار في السوق الموازية إلى المسار الهبوطي نتيجة تراجع الطلب عليه، بسبب عدة إجراءات وقرارات أبرزها إعادة فتح البنك المركزي المصري لحدود استخدامات بطاقات الائتمانية في الخارج

للمسافرين مرة أخرى، ومد مبادرة استيراد السيارات للمصريين المقيمين بالخارج لمدة 3 أشهر جديدة. كما أنّ اتفاقية مبادلة العملة مع الإمارات وقرض بنك التنمية الصيني لمصر والبالغ قيمته 957 مليون دولار ومشاورات مصر مع تركيا لمبادلة العملة، كلها عوامل حدّت من الضغوط الكبيرة التي يتعرض لها الجنيه المصري.

المصدر (موقع العربية.نت، بتصريف)



Egypt Directs Successive Blows to the Parallel Market Dollar

The exchange rates of the dollar in the parallel market for the currency in Egypt have witnessed a significant decline since the beginning of this week's trading, with prices ranging specifically between 42 and 44 pounds for purchase, compared to trading prices of 48 pounds for buying at the beginning of last week's trading.

The trend of dollar prices in the parallel market to the downward path came as a result of the decline in demand for it, due to several measures and decisions.

Most notably the Central Bank of Egypt's reopening of the limits of credit card use abroad for travelers again, and the extension of the initiative to import cars for Egyptians living abroad for a new 3 months. The currency swap agreement with the UAE, the China Development Bank's \$957 million loan to Egypt, and Egypt's consultations with Turkey to swap the currency have all limited the significant pressure on the Egyptian pound.

Source (Al-Arabiya.net Website, Edited)

Oil Rose About 1% after the Fed Kept Interest Rates

Unchanged

Oil prices rose in early trading on Thursday by about one percent, stopping the 3-day bleeding of losses, as risk appetite returned to financial markets after the US Federal Reserve kept interest rates unchanged.

Brent crude futures rose 84 cents, or 0.9 percent, to \$85.47 a barrel and U.S. West Texas Intermediate crude futures rose 87 cents, or one percent, to \$81.31 a barrel.

Both benchmarks settled at multi-week lows in the previous session. The rise in oil comes alongside gains in financial markets after the Federal Reserve left the interest rate unchanged at 5.25-5.50 percent at its meeting on Wednesday.

Source (Sky News Arabia, Edited)



النفط يرتفع بنحو 1% بعد إبقاء الفيدرالي الفائدة دون تغيير

ارتفعت أسعار النفط في التعاملات المبكرة اليوم الخميس بنحو واحد في المئة، ليقف نزيف الخسائر الذي استمر 3 أيام، مع عودة الرغبة في المخاطرة إلى الأسواق المالية بعد أن أبقى بنك الاحتياطي الفيدرالي الأمريكي أسعار الفائدة دون تغيير.

وارتفعت العقود الآجلة لخام برنت 84 سنتاً ما يعادل 0.9 في المئة إلى 85.47 دولار للبرميل، كما صعدت العقود الآجلة لخام غرب تكساس الوسيط الأمريكي 87 سنتاً ما يعادل واحد في المئة إلى 81.31 دولار للبرميل.

واستقر الخامان القياسيان عند أدنى مستوياتها في عدة أسابيع في الجلسة السابقة. ويأتي ارتفاع النفط جنباً إلى جنب مع المكاسب في الأسواق المالية، بعد أن أبقى بنك الاحتياطي الفيدرالي سعر الفائدة دون تغيير عند 5.25-5.50 بالمئة في اجتماعه أمس الأربعاء.

المصدر (موقع سكاى نيوز عربية، بتصريف)

Morocco's Trade Deficit Falls for the Fourth Consecutive Month

Morocco's trade deficit fell for the fourth consecutive month, shrinking 7.2 percent year-on-year in the first nine months of this year to 215.7 billion dirhams (\$20.9 billion), according to monthly statistics from the Office des Changes, the government body in charge of foreign trade.

The decline was driven by lower imports, especially energy, despite a year-on-year decline in exports. The Kingdom's imports between January and September amounted to 530.9 billion dirhams, down 4 percent year-on-year, while exports approached 315.1 billion dirhams, a slight decrease of 1.6 percent. Energy imports played a role in reducing the trade deficit, falling by 20.9 percent as prices and imported quantities fell, and the value of energy imports recorded 91 billion dirhams by the end of September.

Source (Asharq Bloomberg Website, Edited)



العجز التجاري للمغرب ينخفض للشهر الرابع على التوالي

انخفض العجز التجاري للمغرب للشهر الرابع على التوالي، وتقلص بنسبة 7.2 في المئة على أساس سنوي في أول 9 أشهر من العام الجاري إلى 215.7 مليار درهم (20.9 مليار دولار)، وفقاً للإحصائيات الشهرية الصادرة عن "مكتب الصرف"، الهيئة الحكومية المكلفة بالتجارة الخارجية.

وجاء هذا التراجع نتيجة انخفاض الواردات خصوصاً الطاقة، رغم تراجع الصادرات على أساس سنوي. وبلغت واردات المملكة ما بين يناير وسبتمبر 530.9 مليار درهم بانخفاض 4 في المئة على أساس سنوي، فيما ناهزت الصادرات 315.1 مليار درهم، بانخفاض طفيف نسبته 1.6 في المئة.

ولعبت واردات الطاقة دوراً في انخفاض العجز التجاري، إذ تراجعت بنسبة 20.9 في المئة مع انخفاض الأسعار والكميات المستوردة، وسجلت قيمة واردات الطاقة 91 مليار درهم مع نهاية سبتمبر.

المصدر (موقع بلومبرغ الشرق، بتصريف)

■ World Bank: Global Food Prices Jump 5 Percent

Domestic food price inflation continued to rise, with consumers in Venezuela, Lebanon, Argentina, Turkey, and Egypt particularly affected, according to a World Bank report that warned of a commodity price shock due to conflict in the Middle East.

The latest available monthly data showed rates of food price increase above 5 percent as follows:

- 57.1 percent of low-income economies (vs. 63.2 percent in the previous reading)
- 83 percent of lower-middle-income economies (vs. 79.5 percent previously)
- 59 percent of upper-middle-income economies (vs. 67 percent previously)
- 64.3 percent of high-income economies (vs. 78.9 percent previously)

In real terms, food price increases exceeded overall inflation in 77 percent of the 170 countries for which data are available, according to the World Bank in its latest Food Security Update.

Source (Asharq Bloomberg Website, Edited)

■ البنك الدولي: أسعار الغذاء العالمية تقفز 5 في المئة

واصل تضخم أسعار المواد الغذائية المحلية ارتفاعه، مع تضرر المستهلكين في كل من فنزويلا ولبنان والأرجنتين وتركيا ومصر بشكل خاص، وفقاً لتقرير البنك الدولي الذي حذر من صدمة بأسعار السلع بسبب الصراع في الشرق الأوسط.

وأظهرت أحدث البيانات الشهرية المتاحة معدلات زيادة أسعار الغذاء فوق مستوى 5 في المئة على النحو التالي:

- 57.1 في المئة من الاقتصادات منخفضة الدخل (مقابل 63.2% في القراءة السابقة)
- 83 في المئة من الاقتصادات ذات الدخل المتوسط الأدنى (مقابل 79.5% سابقاً)

- 59 في المئة من اقتصادات الدخل المتوسط الأعلى (مقابل 67% سابقاً)
- 64.3 في المئة من الاقتصادات مرتفعة الدخل (مقابل 78.9% سابقاً)

أما من حيث القيمة الحقيقية، فتجاوزت زيادات أسعار المواد الغذائية التضخم الإجمالي في 77 في المئة من 170 دولة تتوفر بياناتها، بحسب البنك الدولي في آخر تحديث للأمن الغذائي.

المصدر (موقع بلومبرغ الشرق، بتصريف)

